







TYBERYUSZ
POWIEŚĆ
przez
J. Evana Wilsona.
Tłumaczyła z angielskiego baronowa Zośka Hartinghova.

— Dlaczego?
— Dla dwóch przyczyn. Po pierwsze, akt tego rodzaju postawiłby mnie jeszcze w kłopotliwym położeniu od samego testamentu. Po wtóre, o ile mi się zdaje, nie jesteś pani jeszcze pełnoletnią; nie masz więc prawa rozporządzać swoją własnością aż do doświadczenia dwudziestu jeden lat.

dopomóż, gdybyś chciała...
— Ja? Czyż do wszystkich krzywd, jakie pani wyrządziłem, mam dodać jeszcze i tą, że bym dopomógł jej wyżyć się ze wszystkiego?
— Pan wiesz, że wolałabym dotknąć rozpalonego żelaza, niż jednego szeląga z tej przekleńfortuny. Byłabym też panu nieskończenie wdzięczna, gdybyś mi wskazał sposób zwrócenia panu Darringtonowi jego prawnej własności. Dlaczegoż ma się ona marnować tak, jakby testator ją zabrał z sobą do grobu? Dopomóż mi pan...

— Ja? Czyż do wszystkich krzywd, jakie pani wyrządziłem, mam dodać jeszcze i tą, że bym dopomógł jej wyżyć się ze wszystkiego?
— Pan wiesz, że wolałabym dotknąć rozpalonego żelaza, niż jednego szeląga z tej przekleńfortuny. Byłabym też panu nieskończenie wdzięczna, gdybyś mi wskazał sposób zwrócenia panu Darringtonowi jego prawnej własności. Dlaczegoż ma się ona marnować tak, jakby testator ją zabrał z sobą do grobu? Dopomóż mi pan...

— Ja? Czyż do wszystkich krzywd, jakie pani wyrządziłem, mam dodać jeszcze i tą, że bym dopomógł jej wyżyć się ze wszystkiego?
— Pan wiesz, że wolałabym dotknąć rozpalonego żelaza, niż jednego szeląga z tej przekleńfortuny. Byłabym też panu nieskończenie wdzięczna, gdybyś mi wskazał sposób zwrócenia panu Darringtonowi jego prawnej własności. Dlaczegoż ma się ona marnować tak, jakby testator ją zabrał z sobą do grobu? Dopomóż mi pan...

Po cenach
redakcyjnych ogłoszenia do wszystkich bez wyjątku dzienników, lwowskich, krakowskich, warszawskich, wiedeńskich, czeskich, francuskich etc. czasopiśmie fachowych miejscowych, zamiejscowych i zagranicznych, zamówienia na książki i rysunki do ogłoszeń, prenumeratę na wszelkie pisma przyjmuje

Kukiernia krakowska ul. Fredry, poleca znakomite ciastka po 6 halercy.
„SYRIUSZ“
Lwów, ulica 3-go Maja liczbą 2 poleca:

Rok założenia 1789.
JEDYNA KRAJOWA FABRYKA
Świec i blichowania wosku
Fryderyka Schubtha i Sp.
we Lwowie, Rynek 1. 45
poleca własnego wyrobu Świece woskowe, kościelne białe i żółte. Świece wielkanocne Paschały, Stoczki, Gronnicze.

Do naszych czytelników!
12 tomów DZIEŁ SIENKIEWICZA
(tom miesięczny)
które w ciągu 1902 r. zawierać będą oprócz powieści! „Na Olimpie“, „Na jasnym brzegu“, „Zórawie“, „Sen“, „Muszę wypocząć“, także

Skład Piólen Korczyńskich
Lwów, Halicka 16
poleca Serwety, Obrusy, Ręczniki, Ścierki, Chusiki, Pończochy, Skarpetki, Piłota, Weby, Perkalę, Koldry, Materace, Gotową bieliznę damską, męską i dziecięcą w wielkim wyborze.

Leonard Solecki
we Lwowie, ulica Batorego 2.
Fortepian prawdziwy Czapek
przebrany, zaraz do sprzedania z dostawą i paką do koleji Dżawiaz, za 250 zł, kosztował w Wiedniu 500 zł. Trzy pary rosyjskich załubni po 25 zł. Piękny powozik przejeżdżony 150 zł. Miocarnia na kołach transportowa 650 zł. młóci 80 kóp. Józef Sokolowski, iwanie, poczta Uścieczko.

Pudr książęcy
znakomicie odświeża i upiększa skórę.—Cena od 1:20 do 3:60 h.
JAN IHNATOWICZ
Lwów ul. Sykstuska l. 25 i ul. Halicka l. 11.
Kraków Sukienice l. 20. — Przemysł ul. Franciszkańska l. 24.

Główna ekspedycja „Tygodnika Illustrowanego“ we Lwowie
Pasaż Hausmana l. 9, oraz wszystkie Księgarnie i Kantory pism.
Warunki prenumeraty „Tygodnika Illustrowanego“ razem z 12 tomami dzieł Henryka Sienkiewicza i dodatkami powieściowym w arkuszach:

Posady zarządcy
dóbr ziemskich, kontrolora lub kasjera ekonomicznego poszukuje. Wiek średni, bezdzietny, pierwszorzędne referencje udowodnią skuteczną i uczciwą działalność fachową. Adres: Wincenty Janiec w Krzeszowicach.

Administracji lub zarządu
majątku ziemskiego poszukuje agronom, posiadający cenne w swym zawodzie kwalifikacje i pierwszorzędne polecenia miodrodzycznych osób. Przyjmie także stanowisko kasjera lub rachmistrza. Wymagania nie wygórowane. Kaucja Łaska oferety do Biura Dzienników J. Hopcasa i A. Salomonowej, Kraków, plac Maryacki 1. 2 pod A. W. 40.

REDAKCJA
Tygodnika MÓD i Powieści
WSPANIAŁE ILLUSTROWANE PISMO DLA KOBIEĆ
Rozszerzyła objętość pisma
Wprowadziła ważne ulepszenia w dziale mody
dodaje do każdego numeru oprócz arkuszy strojów kobiecych, także

MELOMAN
miesięcznik muzyczno-nutowy poświęcony nowościom muzycznym naszych i zagranicznych kompozytorów. Zamieszcza utwory klasyczne, salonne, wyjątki z oper i tańce, na fortepian, skrzypce i do śpiewu.
Daje rocznie około 200 stron nut dużego formatu. Na treść numeru składa się 4-5 utworów na wielmożnym papierze. — Wartościowe nowości zagraniczne.
Redaktor i wydawca Leon Chajęcki.
Cena prenumeraty: we Lwowie i na prowincji z przesyłką pocztową: Kwartalnie 2 złr., (4 kor.) półrocznie 4 złr., (8 kor.) rocznie 8 złr., (16 kor.).

Sz. Aspiz
w Mikulicach
Miód pszczołny prawdziwy, za co się ręczy, wysła w klg. blaszankach po 5 kor. 70 hal. opłatnie za zaliczkę.
Sprzedajemy następujące książki jak długo zapas starczy po cenach znacznie niższych

„DIANA“
słynne ze swej dobroci
Rękawiczki
poleca
Ferdynand Güttler
Lwów ul. Halicka 20, plac Halicki 3.
Pierścionki
zaręczynowe obrączki szpilki ślubne, srebro stołowe (urzędowo cechowane) kompletne wyprawy w kasetkach oraz wszelkie biżuterie poleca Jan Jarzyna jubiler, Lwów, Hotel Europejski.

Kolorowaną planszę mÓD
oraz niezależnie od arkuszy z krojami i wzorami robót kobiecych
Formę z bibułki
(ilekroć moda przyniesie zasadniczą zmianę w kroju sukien).
Stala rubryka: „Poradnik dla kobiet“ obejmie: Informacje z dziedziny higieny; Dział pedagogiczny; Informacje dotyczące pracy dostępnej kobiecie; Dział technologii gospodarskiej i przemysłu domowego, wreszcie część kulinarną.
Dział literacki: Belletrystyka; Sprawozdania krytyczne; Ruch umysłowy; Kwestye społeczne; Postęp wiedzy; Kroniki miesięczne i obszernie korespondencje.

Warszawska fabryka gorsetów
„Karolina“
Lwów, Pasaż Hausmana
poleca wielki wybór gorsetów najnowszego kroju z prostą bryłą, gorsety atlasowe, batystowe, tiulowe, drelichowe, gorsety dla młodych mężatek, leniuszki, gorsety do karmienia, sapho pod rannę haftany, szelki do prostego trzymania, rękienhaltery i inne gorsety higieniczne.
Gorsety według miary wykonuje się w przeciągu 24 godzin.

KANTOR WYMIANY
Lwowskiej Filii
Banku Galic. dla handlu i przemysłu
został przeniesiony do nowo urządzonego lokalu w parterze (ul. Jagiellońska 1. 3) gdzie również przeniesiono Oddział wekslowy.
Pierwotnie w parterze znajdują się Oddział wkładowy
został napowrót do tego samego lokalu przeniesiony.

medalem złotym
KONIAK francuski kuracyjny
firmy
Courrière & Co
(nast. G. Kondratowicz)
do nabycia we wszystkich handlach.
Generalny zastępca Bol. Bilikiewicz we Lwowie, ul. Akademicka 19.

C. k. austriackie koleje państw.
L. 26.852/VI.
OGŁOSZENIE.
Rozszerzenie zakresu działania miejskiego biura sprzedaży biletów kolejowych w lokalu agencji dzienników St. J. Sokolowskiego we Lwowie, pasaż Hausmana liczbą 9.
Z dniem 15 maja b. r. rozszerzono zakres działania miejskiego biura sprzedaży biletów kolejowych (Agencja dzienników St. J. Sokolowskiego we Lwowie, pasaż Hausmana 1. 9) tak, że oddział „opócz bitów do staoyi, położonych w Galicyi i na Bukowinie, sprzedawać będzie do biura także bilety do staoyi austriackich, węgierskich i zagranicznych kolei o ile takie bezpośrednio bilety i przy kasach kolejowych na głównym dworcu wydawane bywają.
Ze względu na przeniesienie całej ekspedycji osobowej do prowizorycznego dworca, uprasza się P. T. Publiczność, aby dla własnej wygody zechciała zapatrywać się w bilety jazdy w wyż wspomnianej agencji dzienników Sokolowskiego, Pasaż Hausmana 9, lub też w biurze informacyjnym c. k. kolei państwowych.
Lwów, w maju 1901.
C. k. Dyrekcya kolei państwowych.

Na wszystkie
bez wyjątku pisma codzienne miejscowe, zamiejscowe, wiedeńskie, zagraniczne, tygodniki, ilustracje artystyczne, pisma humorystyczne, mody, żurnale, przyjmuje prenumeratę z dostawą w miejscu lub wysyłką na prowincję, po cenach redakcyjnych
Ajencja dzienników i ogłoszeń Sokolowskiego
Lwów, pasaż Hausmana 9.
Ogłoszenia do wszystkich pism najtaniej.

OBWIESZCZENIE.
WIOSENNY JARMARK NA KONIE w Krakowie.
W dniu 10 marca 1902 rozpocznie się w Krakowie wiosenny pięciodniowy jarmark na konie szlachetne, gospodarskie i włościańskie.
Jarmark na konie szlachetne odbywać się będzie w krytej ujeżdżalni pod Kapucynami, i na placu, a konie znajdujące pomieszczenie w tejże ujeżdżalni, tudzież w stajniach prywatnych, w domach zajezdnych i hotelach.
Dnia 11 marca 1902 (wtorek) odbędzie się główny jarmark na konie włościańskie na placu „Grobie“.
Magistrat stol. król. m. Krakowa dnia 12 lutego 1902.
Plac do wydzierżawienia (400 sążni kw.) nadający się na skład drewna. Bliższych wiadomości udzieli Kantor drukarni „Dziennika polskiego“ ulica Cicha, Nr. 5.
Z drukarni E. Winarsa.